



Экономический
и Социальный Совет

Distr.
GENERAL

E/CN.4/1988/45/Add.1/Corr.1
25 April 1988

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Сорок четвертая сессия
Пункт 23 повестки дня

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ О ЛИКВИДАЦИИ ВСЕХ ФОРМ НЕТЕРПИМОСТИ
И ДИСКРИМИНАЦИИ НА ОСНОВЕ РЕЛИГИИ ИЛИ УБЕЖДЕНИЙ

Доклад, представленный Специальным докладчиком г-ном Анжело Видалем
д'Альмейда Рибейро, назначенным в соответствии с резолюцией 1986/20
Комиссии по правам человека

Исправление

Стр. 5 и 6, пункт 13

В тексте данного пункта должно говориться следующее:

"13. Противоречия, возникшие в результате существования ахмадийской проблемы, всколыхнули глубокие религиозные чувства и, к сожалению, повлекли за собой проявления насилия между ахмадийцами и мусульманами, которые порой приводили к случаям со смертельным исходом и с той, и с другой стороны. В ходе "инцидента в Сахивале" в результате столкновения между группой мусульман и ахмадийцев, происшедшего за пределами ахмадийского центра, два ахмадийца - Илиас Мунир и Наим уд-Дин - применили огнестрельное оружие против двух мусульман, затащили их на территорию центра и оставили без медицинской помощи, в результате чего они скончались от ранений. Илиас Мунир и Наим уд-Дин были привлечены к судебной ответственности за убийство. Было установлено, что, поскольку скончавшиеся не имели оружия, обвиняемые не подвергались какой-либо угрозе или опасности с их стороны, в результате чего было опровергнуто их утверждение, будто они действовали с целью самообороны. Согласно закону, они были приговорены к смертной казни. Их религиозные убеждения не имели какого-либо отношения к судебному разбирательству по их делу и приговору".